

M. EMMANUEL LANGLOIS :

2440 Merci à vous de nous donner ce forum-là.

M. JEAN-MARC DE JONGHE :

2445 Merci, merci.

Mme JACYNTHE DUCHARME

LA PRÉSIDENTE :

2450 Je vais vous informer une minute avant la fin.

Mme JACYNTHE DUCHARME :

2455 Alors, je vais juste prendre quelques minutes, si vous me le permettez, pour faire des commentaires sur ce que j'ai vécu. C'est la première fois que je voulais, justement, aller comme m'impliquer puis aller rencontrer les élus de la ville ou des représentants comme ici on fait une consultation publique.

2460 Et habituellement, on est toujours, comme on donne des opinions puis on dit pourquoi ils font ça, pourquoi ils font ça, puis on ne s'implique pas puis on ne donne pas notre opinion. Mais là j'ai dit, bien là maintenant, j'ai envie de donner mon opinion et en plus que c'est juste à côté de chez moi. Alors, je me disais « je vais participer ».

2465 J'ai trouvé étrange que, je sais que la consultation, vous votre but, c'est juste d'aller recueillir ce que les citoyens ont, en fait, leur opinion et ce qu'ils s'attendent ou qu'est-ce qu'ils pensent qui serait mieux de faire avec ce terrain-là et tout ça.

2470 Je sais que c'est juste pour donner des opinions, mais moi je trouve que j'ai pas été bien reçu et qu'il y a des gens probablement qui participent à ces rencontres-là avec les citoyens, qui ne devraient pas, qui ne devraient pas rencontrer les citoyens.

2475 Je trouve que c'était insuffisant. Moi, quand j'avais lu le truc, c'était marqué qu'il était pour avoir des maquettes. Ça fait que moi je m'attends, aussi que j'avais vu aussi, des vidéos précédents sur ce projet-là, puis c'était comme, c'est comme certain que le propriétaire, il veut faire des condos sur ce terrain-là.

2480 Mais la ville fait comme s'il n'y avait rien qui était encore comme en développement, mais on sait très bien que si vous êtes rendus à faire une consultation, c'est parce qu'il y a des gens derrière qui ont des projets qui sont déjà tout faits et eux autres, tout ce qu'ils attendent, c'est d'avoir les permis pour le faire.

2485 Mais il n'y a personne qui est là avec les citoyens pour les éduquer, premièrement, à savoir l'arrondissement Saint-Henri, là, en ce moment, de quoi on a besoin?

Il y a aussi, moi j'ai déjà participé, il y avait pour une nouvelle, au point de vue écologique, la ville veut faire des changements pour avoir une ville plus écologique. J'avais participé à ça. Justement sur, on avait fait une rencontre virtuelle là-dessus.

2490 Comment est-ce que la ville, avec son plan d'urbanisme puis sa vision globale qu'elle a du quartier, sa vision. Sa vision globale, il y a la place Saint-Henri aussi qui a eu une consultation et là, il y a Saint-Ferdinand, mais il n'y a aucune vision globale.

2495 J'ai vu la vidéo qui donnait comme la synthèse des rencontres qu'il y avait eu avec les citoyens, puis il y avait Julie Nadon qui était là puis qui disait : « *oui, mais on ne peut pas avoir de vision globale, parce que place Saint-Henri c'est public et Saint-Ferdinand, c'est privé* ».

2500 Mais la ville, on dirait qu'elle n'a aucun plan directeur pour le quartier. Ils n'ont pas de plan puis je trouve ça comme vraiment dommage, parce que même s'il y a du privé et du public, la ville devrait avoir un plan puis ça devrait aller ensemble. Ça, c'est la première chose.

2505 Avec ce commentaire-là aussi, je ne vois pas pourquoi il n'y a pas d'architecte puis d'urbaniste qui était là avec les gens pour leur expliquer c'est quoi la vision au point de vue écologique, c'est quoi la vision aussi qu'ils ont globale pour le secteur, tout ça au point de vue de l'urbanisme, de l'architecture, du développement.

2510 Je pense que ça aurait beaucoup aidé les gens à avoir une vision qui est comme justement plus globale, puis j'ai vraiment trouvé ça comme dommage que les gens n'aient pas plus d'information.

2515 Et ça je trouve que quand vous faites des consultations avec les gens, je pense que ça devrait être, il devrait y avoir des architectes, puis il devrait y avoir des spécialistes qui viennent rencontrer les gens pour les éduquer puis qu'on ait une vision plus globale des développements. Ça c'est la première chose.

2515 Pour ce qui est de mon opinion concernant ce grand terrain-là, moi je considère que ce coin-là devrait être public. C'est-à-dire que la ville, moi je ne sais pas, je ne suis pas une spécialiste, je suis une citoyenne, premièrement qui est propriétaire et tout ça, l'achat de terrain et tout ça, moi, je ne connais rien là-dedans, mais c'est juste un commentaire comme ça.

2520 Il fait partie du cœur de Saint-Henri. Ça devrait être un parc parce que, je ne sais pas si vous vous êtes promené un peu autour, mais c'est à force des années ont passé, il y a beaucoup d'arbres et de végétation qui a poussé. Il y a des arbres très matures, là.

2525 C'est une partie des poumons de Saint-Henri. Alors, ce serait vraiment important de conserver ça.

2530 Il y a aussi que le terrain est contaminé. Il va falloir qu'il soit décontaminé. Et dans la synthèse des rencontres qui avaient été faites, il y a Julie Nadon qui donne aussi – on lui posait des questions - puis elle dit : « *oui, mais le terrain, il est contaminé. Alors oui, les propriétaires peuvent demander des subventions pour décontaminer* ».

2535 Alors, si c'est de l'argent public qui aide à décontaminer le terrain, ce serait peut-être le fun que cette partie-là reste publique. Parce qu'ils veulent décontaminer avec l'argent du public et tout ça, et il y a aussi l'aspect parc qui est comme important.

2540 On avait discuté nous, moi quand j'ai été à la rencontre au mois de juillet, ça prendrait une piste cyclable sur les abords de la voie ferrée pour faire le lien entre le canal et le métro et la piste cyclable qu'il y a plus haut, qui va avec le nouveau réseau vélo qu'ils viennent d'installer.

2545 Alors ça, ce serait vraiment important et pourquoi est-ce que ça doit être un parc? Parce qu'on a besoin aussi dans Saint-Henri et ça sur le changement écologique aussi on en avait discuté, ça prend des jardins communautaires.

2545 Ça prendrait aussi un marché fermier du printemps jusqu'à l'automne, qu'on avait discuté, ce serait vraiment intéressant. On en a vraiment besoin dans Saint-Henri.

2550

Alors, pour ça, en fait, ces terrains-là devraient être réservés à un parc. Pour ce qui est de la partie qui est sur Saint-Ambroise et Saint-Ferdinand, cette partie-là devrait être, s'il y a un promoteur qui veut bâtir un immeuble ou quoi que ce soit, ça devrait rester commercial, parce que ce coin-là est vraiment commercial.

2555

Alors, on a toute la partie qui est dans le Château Saint-Ambroise qui est déjà commercial. Il y a le Aubut qui est l'autre coin. Et je pense qu'il y aurait probablement beaucoup d'entrepreneurs qui seraient contents d'avoir des bureaux, des nouveaux bureaux ici sur le coin.

2560

À Saint-Henri, ça amènerait de l'activité, ça amènerait d'autres gens dans le quartier pour faire vivre le quartier durant le jour et tout ça. Mais ça éviterait d'avoir tout ce que les condos pourraient apporter comme beaucoup plus, par exemple, de voitures, par exemple, qui est vraiment un problème dans le coin ici, de plus en plus.

2565

Moi, ça fait cinq ans que j'habite à Saint-Henri sur Saint-Philippe, là, tout près du parc de tennis ici, puis c'est vraiment, c'est incroyable, le bruit dans les voitures, de plus en plus. Il commence vraiment à avoir trop de (inaudible) ici encore.

2570

LA PRÉSIDENTE :

1 minute 53, même.

2575 **Mme JACYNTHE DUCHARME :**

Oui, je me... voilà. Et qu'est-ce qui serait intéressant si ce n'est pas du commercial sur Saint-Ambroise et sur Saint-Ferdinand, ce qu'on aurait vraiment de besoin à Saint-Henri, ce serait des logements, mais de type coop.

2580

Alors, d'avoir une coop, ça ce serait vraiment intéressant. Parce que déjà dans le quartier, il y a beaucoup de logements subventionnés. HLM et tout ça, il y en a beaucoup et il y a 250 condos, unités qui sont en train de se faire construire au Galdin sur, à côté du canal Lachine, là, sur Saint-Ambroise.

2585

Il y a 250 unités de condos. Je pense que c'est assez de condos, il y a beaucoup de HLM, mais ce qu'il n'y a pas, c'est des logements pour les gens qui ne sont pas assez pauvres pour le HLM, puis qui n'ont pas les moyens de se payer 2 000 dollars par mois de loyer maintenant à Saint-Henri et qui n'ont pas les moyens de s'acheter un condo. Ce serait vraiment intéressant.

2590

Puis une dernière chose par rapport au logement, comme je vous disais, vraiment l'approche plus coopérative, ce qui serait vraiment intéressant.

2595

Et de toute façon, on l'a vue dernièrement par rapport, parce qu'on me disait qu'il y a 20% pour les promoteurs qu'ils doivent garder dans les projets de condos, mais ça, ça ne fonctionne pas vraiment.

2600

On l'a vu dernièrement, justement dans un média. Ils disaient que dans des projets à Griffintown, ils avaient vendu les unités qui étaient supposées être réservées à prix modique, à des étrangers chinois. Qu'il y aurait même un promoteur de McGill dans Griffintown qui a acheté trois unités à prix modique pour ses enfants.

2605

Je veux dire, ça ne fonctionne pas le truc de condos avec les promoteurs privés, ça ne fonctionne pas, vraiment pas. Ça c'est une autre raison pourquoi il ne devrait pas y avoir de condos.

2610

Puis en plus, s'il y en a qui veulent faire des condos à Saint-Henri, vous avez juste à vous promener, il y a plein d'immeubles abandonnés. Par exemple, Turgeon et Saint-Ambroise, super bel immeuble qui est vide depuis que moi j'habite ici, qui pourrait faire des condos là.

2615

Il y a Sergakis qui a à peu près trois lots qui sont à vendre dans le quartier qui pourrait faire des condos aussi, mais à petite échelle, qui respecte l'architecture et qui respecte les quartiers et tout ça. Alors je pense que...

LA PRÉSIDENTE :

Madame Ducharme, votre chronomètre doit vous indiquer que c'est terminé?

2620

Mme JACYNTHE DUCHARME :

Oui, oui. Exactement, oui.

2625

LA PRÉSIDENTE :

Très bien. Alors, je vais seulement prendre quelques secondes pour répondre à la première partie de votre intervention.

C'est une consultation en amont. Lorsque l'Office conduit une consultation en amont, lorsqu'on nous demande une consultation en amont, c'est qu'on est là pour faire surgir, notre

2630 travail c'est de faire surgir les idées auprès des citoyens ou des personnes et des groupes qui
sont intéressés à partager leur avis.

2635 Ce n'est pas une consultation sur laquelle il y a des projets. Il n'y a pas de projet précis et
spécifique. Nous, on n'a pas été informés de quelque projet que ce soit. Et c'est pour ça qu'on ne
vous demande pas de vous prononcer sur des projets en question.

2640 Alors si projet il y a, lorsqu'il y aura des projets, d'ailleurs c'est précisé dans le... vous
avez probablement vu le document d'information qui est numéroté 3.1 sur le site de la
consultation.

2645 C'est précisé qu'au printemps 2022, il y aura, s'il y a modification réglementaire, il y aura
une autre consultation publique. Donc, s'il y a des projets spécifiques avec une modification
réglementaire, il y aura une autre consultation publique et là, il y aura probablement des projets
spécifiques sur lesquels les citoyens pourront se prononcer.

2650 **Mme JACYNTHE DUCHARME :**

D'accord.

2655 **LA PRÉSIDENTE :**

2655 J'aimerais vous entendre, Madame Ducharme, est-ce que je comprends bien que ce que
vous souhaitez, ce que vous imaginez, dans un premier temps, c'est que le parc qui existe déjà,
soit prolongé, soit agrandi et qu'il inclut le terrain qui est sur la rue Saint-Ferdinand, le terrain qui
est vacant ou qui est ceint par la voie ferrée. Et vous verriez un espace vert, là, est-ce que j'ai bien
compris?

Mme JACYNTHE DUCHARME :

2660 Oui, c'est ça, oui.

LA PRÉSIDENTE :

2665 O.K., et cet espace vert là, donc il y aurait des jardins communautaires, un marché fermier, et qui serait en prolongement du parc qui existe déjà.

Mme JACYNTHE DUCHARME :

2670 Exactement et surtout, très important, puis on avait vraiment durant la consultation avec les autres citoyens quand je suis allée au mois de juillet, il y a la piste cyclable du lien canal-métro qui serait vraiment intéressante.

LA PRÉSIDENTE :

2675 O.K., et elle passerait comment? Parce que moi j'ai fait l'exercice, mais au mois d'août. Donc, je n'étais pas là au moment où vous avez participé à l'exercice. La piste cyclable, elle circulerait comment?

Mme JACYNTHE DUCHARME :

2680 C'est vraiment à côté de la voie ferrée. Comme on retrouve, par exemple, dans le Mile-End.

2685

LA PRÉSIDENTE :

O.K., elle longerait la voie ferrée?

2690 **Mme JACYNTHE DUCHARME :**

Exactement, comme dans le Mile-End. Vous savez, il y a comme une partie entre le Plateau Mont-Royal et Rosemont, il y a une grande, grande piste cyclable à cet endroit-là. C'est le même principe.

2695

LA PRÉSIDENTE :

O.K. Et comme Jean-François est plus spécialiste que moi sur les pistes cyclables, peut-être qu'il vous posera des questions et surtout, tu étais là Jean-François d'ailleurs en juillet.

2700

Une autre question, Madame Ducharme. Les logements. Dans un premier temps, bon, vous dites de l'espace vert sur le terrain vacant qui longe la voie ferrée, en n'oubliant pas la piste cyclable. Et surtout dans le coin du Château Saint-Ambroise, bon du commercial, des bureaux parce que c'est déjà un peu industriel dans ce coin-là.

2705

Et les logements, vous avez dit oui, peut-être qu'il pourrait y avoir des logements à la condition que ce soit des coopératives. Où est-ce que vous les voyez ces logements-là?

2710

Mme JACYNTHE DUCHARME :

Ils sont, en fait, c'est mixte. Il pourrait avoir des commerces en bas, des bureaux et en haut, parce que devant le Château Saint-Ambroise, je pense qu'on peut aller à quatre étages.

2715 Et les étages du haut pourraient être en coopérative et les étages, le premier étage, deuxième étage pourraient être, par exemple, clinique médicale. Ça c'est du commercial.

2720 Il pourrait avoir des bureaux aussi en partage, des bureaux de partage, de travail partagé. Il pourrait avoir d'autres commerces aussi. Peut-être que l'arrondissement pourrait justement faire comme ils font aussi comme sur Notre-Dame, essayer d'attirer des locataires dans ces nouveaux espaces là. Alors avec le propriétaire, essayer de faire comme ils ont fait avec les espaces ici commerciales sur Notre-Dame.

LA PRÉSIDENTE :

2725 Est-ce qu'il y aurait des besoins spécifiques au niveau commerciale, dans votre esprit, des...

Mme JACYNTHE DUCHARME :

2730 Clinique médicale, par exemple. À Saint-Henri, nous n'avons qu'une seule clinique médicale. Peut-être qu'il y a des entrepreneurs, des médecins qui seraient intéressés d'avoir une nouvelle clinique à cet endroit-là, parce qu'il n'y a pas de clinique.

2735 On en a une et elle n'est pas accessible. Elle n'est jamais accessible, parce qu'il n'y a plus, les médecins sont, il n'y a même pas de sans rendez-vous, là. Alors, on ne peut même pas avoir accès à cette clinique-là.

2740 Alors, j'imagine que si elle, elle est pleine, il y a un besoin pour une clinique médicale. Alors, je me disais, une clinique médicale, ça c'est du commercial, ça pourrait être intéressant d'avoir ça puis je pense qu'on en a de besoin dans le coin. Alors.

LA PRÉSIDENTE :

Est-ce qu'il y a d'autres besoins qui vous viennent spontanément à l'esprit?

2745

Mme JACYNTHE DUCHARME :

Il pourrait y avoir une épicerie indépendante qui serait peut-être intéressante au rez-de-chaussée d'avoir, vous savez, un marché indépendant, pas un IGA ou... parce que dans Saint-Henri, il n'y a pas de marché. Moi, c'est vraiment étrange.

2750

Moi, quand je suis arrivée du Plateau Mont-Royal puis que je suis déménagée ici, c'était pour être sur le bord du canal pour avoir la paix. Je vous le dis, mais il n'y a pas de marché. Il n'y a rien. Il y a un IGA, c'est tout ce qu'il y a.

2755

LA PRÉSIDENTE :

Il y a IGA, puis il y a Aubut.

2760

Mme JACYNTHE DUCHARME :

Et c'est tout. C'est tout. Mais vous savez, le petit marché où est-ce qu'ils vendent des produits québécois puis qu'ils vendent des trucs de base pour la cuisine seulement. Acheter des fruits et légumes frais puis avoir des produits québécois, puis avoir... ça manque dans le quartier, on en n'a pas.

2765

Même à (inaudible), le monde ils disaient « bien oui, mais le monde sont », puis ils étaient pauvres à Saint-Henri. Je veux dire, ça a changé, ce n'est plus pauvre. Puis même à Parc-Extension, je veux dire, à tous les coins de rue il y a des endroits où s'acheter des fruits, des

2770 légumes, du riz, des trucs de base pour la cuisine. À Saint-Henri, il n'y a rien. Il y a seulement des restaurants. Alors, je me disais peut-être...

Puis vu qu'il y a des travailleurs autour, bien ça pourrait être café et tout ça, peut-être que ça pourrait bien fonctionner aussi.

2775

LA PRÉSIDENTE :

O.K., excellent. Alors, Jean-François, c'est sûr que tu as des questions. Alors, vas-y.

2780

LE COMMISSAIRE :

Oui, bonjour, Madame Ducharme. J'ai deux questions. La première, vous avez évoqué la question disons de la complémentarité souhaitable entre la zone de la place Saint-Henri qui est au nord du secteur et le secteur Saint-Ferdinand.

2785

Mme JACYNTHE DUCHARME :

Absolument.

2790

LE COMMISSAIRE :

Comment vous voyez, qu'est-ce qui pourrait, qu'est-ce qui serait de nature à favoriser la liaison entre les deux, il faut le rappeler, il y a une séparation physique entre les deux. C'est le viaduc et la voie ferrée. Comment envisager un arrimage entre les deux?

2795

Mme JACYNTHE DUCHARME :

2800 C'est difficile. Moi je n'ai pas de solution comme ça à vous donner là, mais absolument pas. Je n'ai pas de réponse exacte à vous donner, mais il me semble qu'il y a des urbanistes puis il y a des, qui devraient travailler là-dessus pour l'arrondissement, pour qu'on trouve...

2805 C'est surtout la mobilité puis ça, on en a parlé beaucoup pendant la rencontre au mois de juillet qu'on a eue avec les citoyens. À côté ici, on a parlé beaucoup de mobilité aussi. Les gens veulent un passage de piéton entre un côté et l'autre et en vélo aussi du canal, aller jusqu'au métro puis où est-ce qu'est la piste cyclable.

2810 Où est-ce qu'on se rend sur Saint-Jacques, là, par exemple, avec le nouveau réseau vélo.

LE COMMISSAIRE :

O.K., je comprends.

2815 **Mme JACYNTHE DUCHARME :**

Ce serait un prolongement du réseau vélo, mais comment le faire exactement, je ne pourrais pas vous dire comment est-ce qu'on pourrait y arriver.

2820 **LE COMMISSAIRE :**

2825 Mais ce que je comprends de votre préoccupation, c'est que vous invitez, en fait, les décideurs à se pencher sur comment avoir quelque chose qui est complémentaire entre les deux. Quand vous disiez au début...

Mme JACYNTHE DUCHARME :

... tout à fait...

2830 **LE COMMISSAIRE :**

... de votre intervention, qu'il y avait une vision de Saint-Henri, puis il y avait une absence de vision pour Saint-Ferdinand, puis il n'y avait rien pour accrocher les deux. Je comprends que dans votre esprit, il faut penser les deux en même temps, je comprends?

2835

Mme JACYNTHE DUCHARME :

Oui, tout à fait. Mais comment est-ce qu'une ville peut pas se développer elle-même, elle attend... je veux dire, c'est encore les spéculateurs qui développent Montréal.

2840

Depuis que Montréal se développe, elle se développe comme ça, mais à un moment donné, il va falloir que la ville ait des plans, ait des visions globales pour les citoyens.

2845

Je veux dire, qui habite ici. Je veux dire, la ville, elle est pour qui? Elle est pour les spéculateurs ou elle est... c'est nous qui vivons ici, qu'est-ce que? Je veux dire, la ville, elle est là pour les citoyens.

2850

Il faut avoir une vision d'avenir, il faut avoir une vision globale et là il y a Julie Nadon qui était là dans la synthèse des rencontres puis qui disait « oui, mais il ne peut pas avoir de lien, parce qu'il y en a un qui est privé, puis l'autre est public ».

Là, je suis comme, bien non, mais la ville elle est où là? Je veux dire, la ville est où là-dedans? Ce n'est pas parce que toi le terrain t'appartient que tu peux faire ce que tu veux, comme tu veux puis que tu peux...

2855

Non, non, t'es à Montréal puis il y a du zonage puis il y a un plan d'urbanisme qui existe puis, je veux dire, tout ce qu'ils veulent ces promoteurs-là, c'est modifier les plans d'urbanisme puis changer le zonage puis faire ce qu'ils veulent.

2860

Puis après ça, dire oui, on va aller consulter les citoyens, mais pourquoi est-ce que vous nous consultez si vous ne pouvez rien faire.

2865

Ça fait que d'un côté... puis je trouvais en plus, Julie Nadon puis madame Binet-Vandal, je veux dire, leurs réponses étaient insuffisantes et complètement incohérentes puis là on leur poser des questions, puis ils répondent à moitié, « bien là je ne le sais pas »... Bien oui...

LA PRÉSIDENTE :

2870

... Madame Ducharme, je pense qu'on a bien entendu votre point. Jean-François, est-ce que tu as une dernière question?

LE COMMISSAIRE :

2875

Oui, j'ai une deuxième question. Bien, vous avez évoqué la piste cyclable qui est entre Rosemont et le Plateau. Incidemment, j'habite à côté. Et il y a une section où il y a un mur par-bruit, avec des logements qui ont été construits il y a une dizaine d'année dans ce secteur-là.

Ce sont des, je pense que ce sont des condos.

2880 On comprend par votre intervention que vous ne souhaitez pas de condos. Mais si les logements qui étaient envisagés dans ce qui est actuellement le terrain vague, que vous souhaitez préserver comme un espace vert, il y a d'autres groupes qui sont venus nous voir et qui nous disent : « bien non, il faudrait plutôt construire des logements sociaux dans ce terrain vague là », malgré la piste et tout, et tout.

2885 Alors, comment vous...

Mme JACYNTHE DUCHARME :

2890 ... mais vous là, vous n'habitez pas à Saint-Henri à côté de la voie ferrée. Moi, j'habite à côté de la voie ferrée, puis écoutez, moi je travaille ici maintenant puis si vous saviez le bruit du train et même la nuit, des fois ça me... je me réveille la nuit. Là, vous allez dire « oui, mais vous êtes très sensible, Madame, il y a plein de gens qui habitent autour de la voie ferrée et ne se sont jamais plaints. »

2895 Peut-être, peut-être. Peut-être que c'est ma sensibilité à moi, mais moi je n'irais pas habiter à côté. Même si on fait un mur par-bruit, même si les fondations sont construites d'une façon qu'il n'y a pas de vibration, je ne veux pas, que même pas personne habite à côté d'une voie ferrée.

2900 **LE COMMISSAIRE :**

O.K., c'est noté, on vous a bien entendue.

2905

LA PRÉSIDENTE :

2910 Oui, c'est bon. Alors, merci beaucoup. On a un peu débordé du temps, pardonnez-nous
d'avoir pris un peu trop de temps, Madame Ducharme. Merci d'avoir pris le temps de partager
avec nous vos opinions et vos idées. Et je pense que monsieur Vézina ou Reinaldo seront en
communication avec vous pour que nous puissions recevoir ce que nous n'avons
malheureusement pas vu ce soir.

2915 Alors, je vous souhaite une très, très bonne fin de soirée. Et merci infiniment.

LE COMMISSAIRE :

2920 Merci.

Mme JACYNTHE DUCHARME :

Merci, au revoir.

2925

LA PRÉSIDENTE :

2930 Merci. Au revoir. Alors, ceci met fin donc à notre séance d'audition des opinions. Est-ce
que l'arrondissement désire se prévaloir de son droit de rectification, Madame Binet-Vandal, je
crois que vous êtes là?